

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 296/2009

2009 m. balandžio 8 d.

dėl išsamių administracinės pagalbos eksportuojant tam tikrus sūrius, kuriems taikomi kvotų apribojimai ir kuriems gali būti taikoma speciali tvarka importuojant į Jungtines Amerikos Valstijas, teikimo taisyklių

(Nauja redakcija)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

## 1 straipsnis

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) <sup>(1)</sup>, ypač į jo 172 straipsnio 2 dalį kartu su 4 straipsniu,

Eksportuojant Jungtinių Amerikos Valstijų suderinto tarifų sąrašo 0406.90.44–0406.90.48 subpozicijose klasifikuojamus „aktyuosius šveicariškus arba *Emmentaler* sūrius“, kuriems taikomi kvotų apribojimai, į Jungtines Amerikos Valstijas (įskaitant Puerto Riką ir Havajus) eksportuojančiosios valstybės narės kompetentinga institucija eksportuotojo prašymu išduoda sertifikatą, atitinkantį I priede pateiktą pavyzdį.

kadangi:

## 2 straipsnis

- (1) 1985 m. liepos 25 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2248/85 dėl išsamių administracinės pagalbos eksportuojant *Emmentaler* sūrį, kuriam taikomi kvotų apribojimai ir kuriam gali būti taikomos specialiosios priemonės importuojant į Jungtines Amerikos Valstijas, teikimo taisyklių <sup>(2)</sup>, buvo keletą kartų iš esmės pakeistas <sup>(3)</sup>. Kadangi reikia atlikti naujų pakeitimų, siekiant aiškumo jis turėtų būti išdėstytas nauja redakcija.
- (2) Remdamosi GATT Bendrija ir Jungtinės Amerikos Valstijos susitarė leisti į Jungtines Amerikos Valstijas importuoti Bendrijos kilmės sūrį, kuriam taikomi nuo 1980 m. sausio 1 d. galiojantys kvotų apribojimai. Šis susitarimas buvo patvirtintas Tarybos sprendimu 80/272/EEB <sup>(4)</sup>.
- (3) Jungtinės Amerikos Valstijos įsipareigojo imtis visų būtinų priemonių, kad kvota būtų valdoma taip, kad ją būtų galima maksimaliai išnaudoti. Atsižvelgiant į patirtį atrodo, kad reikėtų glaudžiau administraciškai bendradarbiauti su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis siekiant užtikrinti, kad būtų išnaudotos visos tam tikrų Bendrijos kilmės sūrių kvotos. Prie šių sūrių turėtų būti pridėtas Bendrijos kompetentingų institucijų išduotas sertifikatas.
- (4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę,

1. 1 straipsnyje nurodytos formos spausdinamos ant balto 210 × 296 milimetrų formato popieriaus anglų kalba. Kiekvienam sertifikatui jį išduodanti institucija suteikia serijos numerį. Eksportuojančiosios valstybės narės gali reikalauti, kad jų teritorijoje išduoti sertifikatai, be anglų kalbos, būtų rašomi ir jų oficialiąja kalba arba viena iš oficialiųjų kalbų.

2. Išrašomas sertifikato originalas ir ne mažiau kaip dvi kopijos. Kopijose nurodomas tas pats serijos numeris kaip ir originale. Originalas ir kopijos užpildomi spausdinant arba ranka rašant rašalu didžiosiomis raidėmis.

## 3 straipsnis

1. Sertifikatą ir jo kopiją išduoda šiam tikslui eksportuojančios valstybės narės paskirta institucija.

2. Sertifikatą išduodančioji institucija pasilieka jo kopiją. Originalas ir kita kopija pateikiama Bendrijos muitinei, kurioje teikiama eksporto deklaracija.

3. 2 dalyje minėta muitinė užpildo reikiamą originalo dalį ir atiduoda jį eksportuotojui arba jo atstovui. Ji pasilieka kopiją.

## 4 straipsnis

Sertifikatas negalioja, kol muitinė jo tinkamai neužantspauduoja. Jame įrašomas nurodytas sūrio kiekis, ir jį reikia pateikti Jungtinių Amerikos Valstijų muitinei. Vis dėlto laikoma, kad sertifikatas galioja ir kiekiui, kuris sertifikate nurodytą kiekį viršija ne daugiau kaip 5 %.

<sup>(1)</sup> OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 210, 1985 8 7, p. 9.

<sup>(3)</sup> Žr. II priedą.

<sup>(4)</sup> OL L 71, 1980 3 17, p. 129.

*5 straipsnis*

Valstybės narės imasi visų priemonių, būtinų patikrinti sūrių, kuriems išduoti sertifikatai, kilmę, rūšį, sudėtį ir kokybę.

*6 straipsnis*

Reglamentas (EEB) Nr. 2248/85 panaikinamas.

Nuorodos į panaikintą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą ir skaitomos pagal III priede pateiktą atitikties lentelę.

*7 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. balandžio 8 d.

*Komisijos vardu*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komisijos narė*

---

## I PRIEDAS

## EUROPOS BENDRIJA

1. Exporter	<b>► CERTIFICATE</b> <b>FOR THE EXPORT OF SWISS OR EMMENTALER</b> <b>CHEESE WITH EYE FORMATION TO THE UNITED</b> <b>STATES OF AMERICA ◀</b> No _____ ORIGINAL	
2. Consignee	3. Issuing authority	
<b>NOTES</b> A. This certificate must be made out in one original and at least two copies. B. The description of the cheese must include the type in addition to any brand or trade name. C. The original and one copy must be produced for certification to the customs office with which the export declaration is lodged. D. The original must be produced to the customs authorities of the United States of America.		
4. Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of cheese	5. Gross mass (weight) in kg	
	6. Net mass (weight) in kg	
	7. Invoice(s) No(s)	
8. THE ISSUING AUTHORITY hereby certifies that the cheese described above: — was produced in the Community from raw materials of Community origin, — is of sound and fair marketable quality. Place and date: <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> <span>(Signature)</span> <span>(Stamp)</span> </div>		
<b>9. CERTIFICATION BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY</b> Authorisation for the export to the United States of America of the cheese covered by this certificate has been given. Export declaration: — type: — number: — date of acceptance: <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> <span>(Signature)</span> <span>(Stamp)</span> </div>		

## II PRIEDAS

**Panaikintas reglamentas ir jo vėlesni pakeitimai**

Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2248/85 (OL L 210, 1985 8 7, p. 9)	
Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2651/85 (OL L 251, 1985 9 20, p. 40)	
Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 222/88 (OL L 28, 1988 2 1, p. 1)	Tik 29 straipsnis
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 3450/93 (OL L 316, 1993 12 17, p. 4)	Tik 2 straipsnis

## III PRIEDAS

**Atitikties lentelė**

Reglamentas (EEB) Nr. 2248/85	Šis reglamentas
1–5 straipsniai	1–5 straipsniai
—	6 straipsnis
6 straipsnis	7 straipsnis
I priedas	—
II priedas	I priedas
—	II priedas
—	III priedas